



کات کونجی:
محرم
هجرة
عمل باعيق
دوسا

مجلس اُکام اسلام سیٹاڦورا
خطبة جمعة

۲۷ جون ۲۰۲۵ / ۱ محرم ۱۴۴۷ھ

اول محرم – ڪاره قمبرهاروان روحاني

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَىٰ اِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَىٰ تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ، وَأَشْهَدُ اَنْ لَا
اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيْمًا لِّشَأْنِهِ، وَأَشْهَدُ اَنَّ نَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ الدَّاعِي اِلَى رِضْوَانِهِ، اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَىٰ آلِهِ وَاَصْحَابِهِ وَاِخْوَانِهِ. اَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللّٰهِ، اتَّقُوا اللّٰهَ. قَالَ تَعَالَى
فِي التَّنْزِيلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ اِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

سيد غجامه يغ درمحي الله،

ماريله ڪيت برتقوى ڪفد الله ﴿سبحانه وتعالى﴾ دغن سبئر-بئر تقوى. تونا يڪن سڪالا
ڦرينته-ن دان جاوهيله سڪالا لارغن-ن. سسوغڪوهش، اورغ-اورغ يغ برتقوى اڪن
سنتياس منداقت فتونجوق دان ڦرليندوغن درڦد الله ﴿سبحانه وتعالى﴾، والاو دالم
اف جوا ڪاداءن مريڪ برادا.

سیدغ حاضیرین سکاالین،

کیت کینی برادا د فرمولاءن تاهون بهارو هجرة. بولن محرم مېوک لمبارن قرتام دالم تقویم اسلام. سکیراش دتاش تنتغ کایستیووان بولن محرم، افاکه جواشن کیت؟ حاضیرین، بولن این اداله ساتو-ساتون بولن دالم کلاندر اسلام یغ دسبوت اولیه رسول الله ﷺ علیه وسلم سباکای "شهر الله" - یعنی "بولن الله". دالم سبواه حدیث روایة مسلم، رسول الله ﷺ علیه وسلم برسېدا:

أَفْضَلُ الصَّيَّامِ، بَعْدَ رَمَضَانَ، شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمُ

یغ بر مقصود: "ماس یغ قالیغ باعیق اونتوق بر قواسا سلقس رمضان اداله د بولن الله، ایات محرم." ﷺ روایة مسلم

ساتو لاکنی کایستیووان بولن محرم این اداله ای جوک ترماسوق دالم کالغن امقت بولن حرام یغ دملیاکن دالم اسلام. سچارا تیدق لغسوغ، اومت اسلام دکالککن اونتوق مولاکن تاهون بهارو هجرة این دغن مقربا یقکن عبادہ دان عمل یغ باعیق. دغن هارشن، فرمولاءن یغ باعیق این مېاوا کبرکتن دان منجادی قندوروغ اونتوق کیت تروس استقامه سقنچغ تاهون.

سیدغ جماعه یغ دکاسیھی،

ایات ک-۴۰، سورة التوبة مراکامن قیصه بکیندا ﴿صلی اللہ علیہ وسلم﴾ کلوار
منیغکلکن کوتا مکة برسام سیّدنا أبو بکر ﴿رضی اللہ عنہ﴾، ستله داوسیر اولیه
قوم یغ تیدق برایمان، لالو دبورو قولاً اولیه فیهق یغ برنیة جاهت کتیک دالم قرجالنن.
مریک بردوا برسمبوی د دالم سبواه کوا، دان کتیک سیّدنا ابو بکر ﴿رضی اللہ
عنہ﴾ تمق چمس دان دسلوبوغي ککوسارن، رسول اللہ ﴿صلی اللہ علیہ وسلم﴾
برکات:

یغ بر مقصود: "جاغله بردو کچیتا، سسوغ کوهش الله برسام کیت."

3

کڅریتن قستی اد هارځن. اي مڅاجر کیت بهاوا څروېهن ک اړه کباء يقن منونتوت
کتاباهن، کڅبرن دان کتکوهن ايمان.

اوليه ايت، دالم سماغت اول محرم اين، ماريله کیت برمحاسبة ديري دان منانم عزم
اونتوق بروبه دان مڅرباء يقني ديري. جک تاهون لالو کیت سريځ لالاي، تاهون اين
بيارله کیت منجادي لبيه څيکا. جک دهولو کیت ليک، تاهون اين بيارله کیت لبيه
چقنا.

سيدځ جمعة يځ درحمتي الله،

باکي منراقن سماغت هجرة دالم کهيدوقن کیت، ميمبر مڅمبيل څلواځ اين مڅاجق کیت
سموا اونتوق مڅمبيل دوا لڅکه برايکوت:

يځ څرتام: منفعتکن ماس دغن سبايقن.

اوسيا کیت امت ترحد. جک کیت کاکل مڅيسي هاري-هاري ايت دغن کباء يقن،
پاوا کیت سماکين لوقوت، سداځ کیت برادا دالم کروکيان. اينله څسانن يځ ترکندوځ
دالم سورة العصر. فرمان الله ﴿سبحانه وتعالى﴾:

وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾

يغ بر مقصود: "دي ماس! سسوغكوهش مأنسي دالم كروكيان."

كچوالي مريك يغ برايما، دان برعمال صالح (باءيق)، دان ساليغ برقسان كقد كبرن دان كصبرن.

اوليه ايت، جاشن بياركن ماس كيت برلالو تنقا فغيسين يغ بقاءيق. قرباپقن عملان. كركن لكه ك مسجد، لبه درقد سكال دالم سميغكو. جاديكن صدقه سباكاي روتين هارين. باچله القرعان دان سيغكفله معنش. هيدوقن سنة مليا نبي ﷺ الله عليه وسلم ﷺ دالم قربواتن دان جوگ دالم اوروسن هاتي كيت. قرباءيقي اينتركي (interaksi) كيت سسام انسان – سام اد دغن فاشغن، اتق، ايوو باف، تتغك، راكن سشجابت دان صحابة تاولن. فستيكن، سثرتيان يغ دسبوتكن دالم سورة العصر تادي، بهاوا ستياف اينتركي (interaksi) كيت ممانچركن ايمان، عمل صالح (باءيق)، كبرن دان كصبرن.

يغ كدوا: تيغكلكن دوسا دان كسالهن لمقاو.

دالم مبيچاراكن تننغ دفينيسي (definisi) هجرة، رسول الله ﷺ الله عليه وسلم ﷺ قرنه برسبدا:

المُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ

يغ بر مقصود: "اورغ يغ بر هجرة ايت اياه اورغ يغ منيغكلكن اف يغ دلارغ اوليه الله." اين اداله قلاوغ اونتوق كيت منوتوف لمبارن لاما يغ موغكين ترچمر دغن كسيلاقن دان **دوسا**، دان ممبوك موك سورت بهارو يغ لبه برسيه دان سوچي. هنتيكن كيترن كسيلاقن يغ سام. تيغكلكن طبيعة بوروق – سام اد يغ كچيل ماهوفون بسر، يغ ترغ-تراغن ماهوفون ترسمبوي.

برهاتي-هاتيله درقد ستياف جنيس **دوسا**، دان بوكن سباهاكينش سهاج. **دوسا** دالم عباده، سقرتي منيغكلكن صلاة دغن سثاج، اتاو قون مراسا عجب (ujub) دغن عباده يغ دكرجكن. **دوسا** ترهادف مأنسي، سقرتي مغومفت، ممفتنه، منيغو، منطاليمي، اتاو ميبكن كساكيتن قد اورغ لاین سچارا فزيكل (fizikal) ماهوفون ايموسي (emosi). **دوسا ترهادف** ديري سنديري دان كلوارك، سقرتي مغابايكن تغكوغجواب ترهادف فاسغن، ايو ايه، ماهوفون انق، اتاو منجالين هوبوغن د لوار فرنكاخن يغ صح، سام اد سيلغ اتاو سسام جنتينا، اتاو ترليت دالم كنچه قبالهكوناءن داده، سام اد سباكاي فناكيه اتاو قمبكل – كسموا اين اداله **دوسا**، دان ستياف **دوسا** قرلو سكراد تيغكلكن.

سیدغ یغ درحمتی الله،

هجرة بوکن سقدر سؤال برڤینده تمثت. اي اداله انجکن جیوا. اي اداله قروسیس
قُمباءیقن دیری یغ برتروسن - دري ککلاقن کقد چهاي، دري کلایلین کقد
کسدرن، دري دوسا کقد توبه. هجرة تیدق منونتوت کسمقورنائن، تتاقي کاخلاصن
دالم اوسها.

ماريله کیت جادیکن تاهون بهارو هجرة این سباکاي تیتیق قرمولان باکي قُمبهارون
روحاني دان کسوجین دري دوسا. ایوه، مولاکن قرجالان این دغن هارقن، دعاء،
دان تیکد. یا الله، سسوغکوهش کامي تله بايق منظاليي ديري این، دان تیاد سیاقا
یغ داقت مغمقونکن دوسا کامي کچوالي اغکاو، یا الله. امقونکنله کامي دان رحمتيله
کامي. سسوغکوهش، اغکاو مها قغامقون دان مها مغازیهانی. آمین، یا رب العالمین.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيمَا أَمَرَ، وَانْتَهُوا عَمَّا نَهَاكُمْ عَنْهُ وَزَجَرَ.

أَلَا صَلُّوا وَسَلِّمُوا عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى، فَقَدْ أَمَرَنَا اللَّهُ بِذَلِكَ حَيْثُ قَالَ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ وَالتَّابِعِينَ، وَتَابِعِي التَّابِعِينَ، وَعَنْهُمْ وَمَعَهُمْ وَفِيهِمْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت مناده تاغن ك حضرة إلهي. دغن هاتي يغ فنوه تلوس. دغن فنوه فتهارغن. أكر الله منريما دعاء اين. رينتيهن درقد سآورغ همبا يغ سربا ككوراعغن. كغد توهن يغ مها فركاس، يغ مها مندغر. دعاء كيت خصوصن اونتوق ساودارا كيت يغ تروس

دهمښت ځنډريټان دان سڅسارا د عَزَّة. د ساعت بنټوان درځد اومت مانسي
ترڅوتوس، ايوهله ګيت سباکاي عباد الله، مځهادف توهن سمسټا عالم، توهن يځ لبيه
برکواس درځد ستياف څغواسا، يځ لبيه څرکاس درځد ستياف تنټرا، اونټوق تروس
مليځهکن بنټوانش کځد مريک.

يا الله، توهن يځ مها مندڅر سوارا هاتي همبا-ش، کورنياکنله کامي څغامځونن،
سسوڅکوهن کامي اداله همبا-همبا-مو يځ سريځ القا دان ملاکوکن کسيلاقن. امځونيله
دوسا-دوسا کامي يځ تردهولو دان ترکودين، يځ دسڅاجکن ماهوځون يځ تيدق
دسڅاجکن، يځ کچيل دان سديکيت ماهوځون يځ سلواس لاوتن. دان جاعنله کاو
جاديکن دوسا ترسبوت منجادي څپيب ترهيجښ ستياف څرمينټان.

واهاي توهن يځ ممڅرکنن څرموهون همبا-ش، ځد هاري دان ساعت يځ څنوه کبرکتن
اين، کامي توندوق دڅن انصاف دان تواضع، مځميس سچيبس رحمة-مو يا رحمن،
بنټوله ساودارا-ساودارا کامي يځ تريندس د ستياف تمځت، خصوصش د عَزَّة دان
فلسطين.

يا الله يا مټان، کاو ريځنکنله ببن مريک، ليندوځيله مريک دري انځمن ککراسن دان
بهاي، سمبوهکنله يځ ساکيت دان ترلوک، دان کورنياکنله رزي-مو باکي يځ لاڅر دان

داهک.

يا لطيف يا حنّان، داکښله مړيک دغن رحمة-مو، تمثکن مړيک دالم کاسيه سايع-مو،
تکوھکن سماغت مړيک دغن کيقينن قد بنتوان-مو.

يا الله يا ذا العِزِّ والسُّلطان، کنتيکن کتاوتن مړيک دغن کامان، کسمښتن دغن
کلافتن، کريسهن دغن کتنغن، دان کسديهن دغن ککمبيرائن.

يا الله يا توهن کامي، کورنياکنله کامي کباءيقکن د دنيا. کورنياکنله باکي کامي جوک
کباءيقکن د اخيرة، سرتا ليندوغيله کامي دري عذاب افي نراک.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ، فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ
اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.